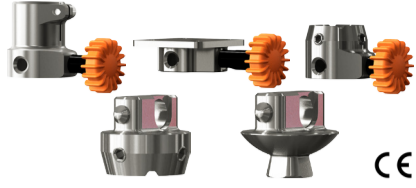


Instrucciones del usuario para protésicos

XTEND CONNECT A100



XTEND CONNECT

GUÍA DE TAMAÑOS Y PESOS

El peso máximo para usar Xtend Connect es de 100 kg. Asegúrese siempre de que el peso del paciente sea correcto. Nunca se debe superar el peso máximo.

USO PREVISTO:

XTEND CONNECT es un componente protésico ideado para que lo utilicen personas con amputaciones de pierna por encima o por debajo de la rodilla que deseen cambiar de piezas protésicas o quitárselas. Su finalidad es promover una vida activa al permitir que utilicen diferentes prótesis y hacer que les resulte más fácil vestirse y desvestirse.

XTEND CONNECT se ha diseñado para montarse entre dos piezas protésicas de una prótesis de pierna. La conexión con otras piezas se ha diseñado de manera que encaje con las conexiones estándar, conforme a las prácticas habituales en el sector.

INDICACIONES DE PACIENTES

El PACIENTE sufre una discapacidad física, que puede ser desde una amputación de un miembro inferior hasta una amputación de cadera. También pueden usar este producto las personas amputadas de ambas piernas.

En concreto, este producto es adecuado para los siguientes tipos de usos:

- Pacientes que deseen alternar entre distintos pies protésicos según el tipo de actividad. Por ejemplo, un pie para practicar deporte y otro para las actividades cotidianas.
- Amputados por encima de la rodilla que deseen alternar entre diferentes rodillas protésicas en función de la actividad. Por ejemplo, una prótesis resistente al agua y otra para el día a día.
- Pacientes que deseen alternar entre prótesis para interiores y para actividades al aire libre.
- Pacientes con dificultades para cambiar de calzado o quitárselo, o que tardan mucho tiempo en hacerlo.
- Pacientes con dificultades para ponerse pantalones ceñidos con prótesis de pie rígidas.
- Pacientes con dificultades para entrar y salir de vehículos con poco espacio y que necesitan quitarse piezas de sus prótesis para poder sentarse cómodamente durante los trayectos.

CONTRAINDICACIONES

Este producto es inadecuado para los siguientes tipos de usos:

- Los pacientes que pesan más de 100 kg no pueden usar Xtend Connect. El peso máximo permitido es de 100 kg.
- Los pacientes a quienes se les ha diagnosticado demencia (p. ej., Alzheimer) no deben usar Xtend Connect.
- Los pacientes que levantan pesos pesados y pesan unos 100 kg no deben utilizar Xtend Connect. El peso máx. permitido, incluida la carga externa, es de 100 kg.
- Este producto no es adecuado para los pacientes que corran como actividad de alta intensidad.

XTEND CONNECT Y SUS DIFERENTES COMPONENTES

Xtend Connect está formado por dos componentes:

Unidad de ajuste rápido: se puede abrir y cerrar mediante una rueda de bloqueo y un botón de seguridad.

Unidad de base: encaja dentro de la unidad de ajuste rápido.



Número de referencia	Descripción
Las piezas se venden por separado.	
Las unidades marcadas con una X están incluidas en el paquete que se envía.	
Unidades de ajuste rápido	
<input type="checkbox"/> A100-Q30	Unidad de ajuste rápido de Xtend Connect con abrazadera para tubo de 30 mm
<input type="checkbox"/> A100-Q4	Unidad de ajuste rápido de Xtend Connect con adaptador de 4 orificios
<input type="checkbox"/> A100-QF	Unidad de ajuste rápido de Xtend Connect con adaptador de pirámide hembra
Unidades de base	
<input type="checkbox"/> A100-BF	Unidad de base de Xtend Connect con adaptador de pirámide hembra
<input type="checkbox"/> A100-BM	Unidad de base de Xtend Connect con adaptador de pirámide macho

Lindhe Xtend AB

Olofsdalsvägen 40 B, 302 41 Halmstad, Suecia
info@lindhe.se
Teléfono: +46 (0)35 262 92 00
www.lindhextend.com

INSTRUCCIONES GENERALES:

- Repase las instrucciones de cuidado, de seguridad y para el paciente junto con el paciente en el momento de colocar el producto. Debe proporcionarle a este la carpeta especial de instrucciones para el paciente. El paquete incluye dos copias, de modo que puede quedarse con una como referencia.
- Pídale al paciente que practique las acciones de conectar y quitar Xtend Connect varias veces hasta que domine el proceso. Para que quede satisfecho con el producto, es extremadamente importante que haga esto.
- ⚠ Es MUY IMPORTANTE que el paciente esté sentado al quitarse y al conectar Xtend Connect. El paciente NUNCA debe conectarlo ni quitárselo mientras está de pie.
- El paciente no debe andar bajo ninguna circunstancia si Xtend Connect no está bloqueado correctamente. Esto puede provocar caídas y lesiones en el paciente.
- Solo un protésico autorizado puede probar el producto en pacientes.
- Xtend Connect es compatible con diversas piezas de conexión y diferentes configuraciones. Antes de adquirirlo, piense en cómo se utilizará.
- Antes de solicitar componentes, es importante haber analizado si el paciente es apto para usar este tipo de conector de ajuste rápido y si es capaz de seguir las instrucciones.

INSTALACIÓN

Solo el personal cualificado (p. ej., un protésico) puede instalar el producto, realizar el mantenimiento y colocarlo en pacientes o usuarios.

Xtend Connect se puede montar con la unidad de ajuste rápido orientada hacia arriba y la unidad de base orientada hacia abajo o viceversa. La opción más adecuada depende de los componentes de conexión de la pierna protésica.

Recuerde que a las personas diestras les conviene tener la rueda de bloqueo en su lado derecho, y a las zurdas, en su lado izquierdo.

QUÉ NECESITA PARA LA INSTALACIÓN

- Llave Allen dinamométrica de 4 mm
- Fijador de roscas, p. ej., Loctite 243

INSTALACIÓN DEL ACOPLAMIENTO DE TUBO

	Par de apriete	Fijador de roscas
Tornillo de fijación	5 Nm	P. ej., Loctite 243

Asegúrese de que el tubo se introduzca hasta el fondo del Xtend Connect. Xtend Connect se ha diseñado para encajar a ras con el tubo. Por este motivo, en algunos casos puede ser necesario pulir el tubo para que encajen las piezas. Cuando el tubo esté introducido hasta el fondo y todo esté estable, apriete el tornillo de fijación con la llave dinamométrica.

Cuando todo esté instalado, utilice Loctite para fijar el tornillo. Esto debe hacerse antes de que el paciente se vaya del centro sanitario.



INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE 4 ORIFICIOS

	Par de apriete	Fijador de roscas
Tornillos de ajuste	7 Nm	P. ej., Loctite 243

Apriete los cuatro tornillos. Cuando la instalación esté lista, utilice Loctite para fijar los cuatro tornillos. Esto debe hacerse antes de que el paciente se vaya del taller.

Si se necesitan tornillos de diferentes longitudes, se pueden solicitar a Lindhe Xtend.



INSTALACIÓN DE LA PIRÁMIDE HEMBRA

	Par de apriete	Fijador de roscas
Tornillos de ajuste	15 Nm	P. ej., Loctite 243

Una vez que haya probado el producto en el paciente, apriete los tornillos de ajuste utilizando la llave dinamométrica.

Cuando todo esté instalado, utilice Loctite para fijar los tornillos uno por uno. Esto debe hacerse antes de que el paciente se vaya del centro sanitario.



AJUSTES Y COLOCACIÓN FINAL

Cuando haya colocado las diferentes piezas, pruebe a abrir y cerrar Xtend Connect varias veces antes de probarlo en el paciente. Escuche con atención para detectar posibles ruidos o rotaciones en las conexiones y en el propio Xtend Connect.

Cuando tenga claro que todo funciona correctamente, puede probarlo en el paciente y realizar los últimos ajustes en la altura y otros detalles.

Pídale al paciente que camine hacia delante y hacia atrás, y escuche con atención para asegurarse de que no haya ningún ruido.

Pídale también al paciente que dé varias zancadas largas laterales y luego dé la vuelta. No debería observarse ninguna rotación en Xtend Connect.

Recomendamos que un protésico inspeccione Xtend Connect cada seis meses.

Si se le da un uso muy activo, puede que sea necesario acortar los intervalos de mantenimiento.

CONSEJO

Si el objetivo es poder cambiar entre distintos componentes protésicos, instale dichos componentes DESPUÉS de haber ajustado la primera pierna protésica completa. De este modo, será más fácil realizar pequeños ajustes en los componentes protésicos y ahorrará tiempo.

CAMBIO DE PIE:

Dado que cada pie tiene una altura distinta, recuerde colocar Xtend Connect lo más arriba posible del tubo que conecta con el pie protésico. Esto le permite ajustar el mecanismo según la altura de cada prótesis de pie cortando el tubo de conexión a la altura correcta. Además, para el usuario de la prótesis es más fácil cambiar el pie si hay un tubo que sujetar.



CAMBIO DE LA ARTICULACIÓN DE LA RODILLA:

Tenga en cuenta que al usuario de la prótesis puede resultarle difícil cambiar de una articulación de rodilla a otra y que se suelen necesitar ambas manos para realizar este cambio.

Es muy importante llevar a cabo los ajustes necesarios, y la forma más sencilla de hacerlo es utilizar la pirámide hembra como componente de conexión con la articulación de rodilla.

Resulta útil girar Xtend Connect de modo que la unidad de ajuste rápido quede orientada hacia abajo. Esto no afecta al funcionamiento del componente y, en ciertos casos, puede hacer que al paciente le resulte más fácil manejarlo.



CAMBIO DE PANTALONES:

En este caso, puede colocar Xtend Connect como prefiera, pero cuanto más abajo esté situada la conexión dentro del pie protésico, más fácil será ponerse pantalones ceñidos.



ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS PARA EL PACIENTE

- Xtend Connect no se debe conectar ni desconectar mientras el paciente está de pie. Esto puede hacer que el paciente se caiga.
- Tenga cuidado para evitar que los dedos de la mano se queden atrapados al colocar Xtend Connect. No sujete las piezas por las superficies de conexión entre ambas piezas.
- No camine con Xtend Connect si las piezas no están colocadas adecuadamente y bloqueadas correctamente. Si lo hace, puede caerse y lesionarse.
- Si hace calor, tenga cuidado con las partes de Xtend Connect que puedan estar calientes.
- No utilice productos de limpieza muy ácidos y alcalinos cuando limpie los componentes de Xtend Connect.
- Este producto no es adecuado para las carreras de alta intensidad.

OTRAS ADVERTENCIAS

- Xtend Connect se ha diseñado para utilizarse en un único usuario. No reutilice un Xtend Connect que se haya empleado en otro paciente, dado que no se conocen su uso y sus antecedentes.
- Xtend Connect se ha fabricado con varios accesorios estandarizados para que encaje con todos los componentes de conexión habituales. Es responsabilidad del protésico adaptar correctamente este acoplamiento al resto de los componentes de la prótesis.
- El componente protésico NO debe alterarse ni modificarse más allá de lo establecido en las especificaciones del producto, ni por el usuario ni por el protésico.
- Si se detecta desgaste en las piezas durante alguna inspección, un protésico cualificado debe reemplazarlas lo antes posible.
- Los efectos mecánicos o los esfuerzos externos, como golpes, vibraciones, impactos externos u otros impactos violentos, pueden causar defectos que empeoren o impidan el funcionamiento del producto. Este tipo de daños pueden ocasionar la caída del paciente. Si esto sucede, las piezas de Xtend Connect se deben inspeccionar lo antes posible y sustituir si es necesario.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La rueda de bloqueo se queda atascada.

Causa: hay suciedad en la rueda de giro de la rueda de bloqueo.

Solución: limpie Xtend Connect aplicándole aire comprimido o utilizando agua tibia y un producto limpiador suave. A continuación, gire 10 vueltas la rueda de bloqueo en una posición sin obstrucciones.

No se pueden separar las piezas.

Causa: hay suciedad entre las superficies de conexión.

Solución: primero, limpie la zona siguiendo las instrucciones del manual para pacientes. Utilice agua o aire comprimido. Intente separar las piezas con cuidado. Si no lo consigue, haga más fuerza y trate de separar las piezas. Si es necesario, use un poco de lubricante (p. ej., 5-56) para separar las piezas con más facilidad. Cuando estén separadas, límpielas minuciosamente.

Si no se soluciona, póngase en contacto con Lindhe Xtend.

La rueda de bloqueo no se sale correctamente, lo que impide separar las piezas.

Causa: hay suciedad en el mecanismo de la función de bloqueo.

Solución: limpie Xtend Connect, preferiblemente con aire comprimido. Por pasos, puede que tenga que limpiar la rueda de bloqueo, intentar enroscarla y tirar un poco, volver a limpiarla y tirar un poco más. Si la rueda de bloqueo se comporta como un muelle y se retrae directamente, significa que está en su posición exterior.

El botón de seguridad no se sale hasta la posición de bloqueo.

Causa: hay suciedad en el mecanismo.

Solución: desmonte Xtend Connect y límpielo siguiendo las instrucciones de limpieza del manual para pacientes.

Si no consigue que el botón de seguridad funcione, el paciente no debe usar el producto. Póngase en contacto con Lindhe Xtend para encontrar una solución.

GARANTÍA

Garantía de 12 meses desde la fecha de entrega de Lindhe Xtend.

El incumplimiento de las instrucciones del usuario invalidará la garantía. Si no se siguen las recomendaciones de peso o si se expone el componente a cargas que superen los niveles razonables, por ejemplo, si se levantan cargas pesadas o se realizan actividades similares que podrían lesionar un pie humano, se invalidarán las condiciones de la garantía.